

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN M
TỈNH YÊN BÁI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 43/2021/HS-ST

Ngày: 12 - 11 - 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN M, TỈNH YÊN BÁI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Hùng

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lương Văn Sanh; Ông Nguyễn Ngọc Tuấn

- Thư ký phiên tòa: Ông Lý A Đà, thư ký tòa án nhân dân huyện M, tỉnh Yên Bái.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện M, tỉnh Yên Bái tham gia phiên tòa: Ông Giàng A Sinh - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 11 năm 2021 tại trụ sở UBND xã L, huyện M, tỉnh Yên Bái, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 45/2021/TLST-HS ngày 11 tháng 10 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 43/2021/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 11 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Hồ Thị G, Tên gọi khác: không; Sinh ngày 07 tháng 3 năm 1986; tại huyện M, tỉnh Yên Bái. Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Bản H, xã P, huyện M, tỉnh Yên Bái. Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: Không biết chữ; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Hồ A C (đã chết) và bà Giàng Thị C - sinh năm 1960. Có chồng là Giàng A C - sinh năm 1983 và có 01 con nuôi; Tiền án, Tiền sự: Không; Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/6/2021, Có mặt.

2. Thào Sông H, Tên gọi khác: không; Sinh ngày 15 tháng 07 năm 1977; tại huyện M, tỉnh Yên Bái; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Yên Bái. Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: 3/12; Dân tộc: Mông; giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Thào Tổng Ch - sinh năm 1945 và bà Giàng Thị D - sinh năm 1948; có vợ là Giàng Thị M - sinh năm 1975 và 03 con; Tiền án, tiền sự: Không; Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/6/2021, Có mặt.

- Người bào chữa cho các bị cáo: Ông Hoàng Trọng H - Luật sư thực hiện trợ giúp

pháp lý và ông Nông Đức T – trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà Nước tỉnh Yên Bái. Có mặt.

- *Người phiên dịch tiếng Mông*: ông Lý A H, trú tại: Bản Mỹ háng Tàu, xã P, huyện M, tỉnh Yên Bái, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 17/6/2021, Công an huyện M, tỉnh Yên Bái phát hiện và bắt quả tang tại bãi đất trống thuộc khu vực giáp ranh của bản Ngã Ba Kim, xã P với bản L, xã La, huyện M Hồ Thị G - sinh năm 1986, trú tại Bản H, xã P, huyện M đang có hành vi bán ma túy cho Giàng Thị M, sinh năm 1985, trú tại bản N, xã P, tuy nhiên chưa kịp giao ma túy thì bị bắt giữ. Hồ Thị G tự lấy từ trong ví vải đeo trên người ra giao nộp 01 gói nilon màu xanh buộc thắt nút một đầu, bên trong có 03 gói bằng mảnh nilon màu vàng, hàn kín, bên trong đều có chất bột nén màu trắng; 01 gói nilon màu hồng, buộc thắt nút một đầu bên trong có 04 gói nilon màu vàng, hàn kín bên trong đều có chất bột nén màu trắng và 06 gói bằng nilon màu xanh gồm 03 gói bên trong mỗi gói đều có 01 viên nén màu hồng, 01 gói bên trong có chất bột nén màu trắng, 01 gói bên trong có chất bột nén màu hồng, 01 gói bên trong có chất bột nén màu trắng và chất bột nén màu hồng; tiền có chữ Ngân hàng Nhà nước Việt Nam 25.000 đồng. Hồ Thị G khai nhận các gói chứa chất bột nén màu trắng, các viên nén màu hồng, chất bột nén màu hồng Công an thu giữ đều là Heroine và ma túy tổng hợp của Thào Sông H - sinh năm 1977, trú tại bản M, xã P, huyện M đưa cho G để bán hộ H và được trả công bằng một gói ma túy.

Cùng ngày Cơ quan CSĐT- Công an huyện M tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở, đồ vật đối với Hồ Thị G. Quá trình khám xét không phát hiện thu giữ đồ vật, tài sản gì. Khám xét khẩn cấp đối với Thào Sông H về hành vi “Mua bán trái phép chất ma túy”. Quá trình khám xét Thào Sông H tự giác giao nộp: 01 túi nilon màu xanh, bên trong có các viên nén màu hồng một mặt có chữ “WY” và các viên nén màu xanh một mặt có chữ “A”, một mặt có chữ “Y1”; 01 gói nilon màu xanh được buộc túm một đầu, bên trong có 01 gói nilon màu hồng bên trong chứa chất bột nén màu trắng; 01 gói nilon màu xanh, bên trong có 01 gói nilon màu hồng buộc túm một đầu, bên trong chứa chất bột nén màu trắng; tiền có chữ Ngân hàng Nhà nước Việt Nam 3.700.000 đồng; 01 cân điện tử màu đen, một mặt có chữ “POCKET

SCALE”. Thào Sông H khai nhận các gói chứa chất bột nén màu trắng, các viên nén màu hồng và các viên nén màu xanh là Heroine và ma túy tổng hợp của bản thân mua về chia nhỏ, cất giấu với mục đích có ai mua thì bán và thừa nhận ngày 17/6/2021 đã giao ma túy cho Hồ Thị G bán hộ để kiếm lời.

Quá trình điều tra Thào Sông H và Hồ Thị G khai nhận:

Khoảng 08 giờ ngày 16/6/2021, Thào Sông H đi xe ô tô khách đến xã N, huyện M, tỉnh S mục đích đi mua ma túy về bán kiếm lời, Thào Sông H gặp và mua được của một người phụ nữ dân tộc Mông khoảng 60 tuổi, không quen biết 01 cục Heronie và khoảng 30 viên ma tổng hợp với tổng số tiền 3.100.000 đ. Ngày hôm sau, tại nhà riêng Thào Sông H dùng dao lam chia một phần của cục Heroine thành 09 gói nhỏ và gói lại bằng nilon màu vàng, số Heroine còn lại chia đôi thành 02 phần và gói thành 02 gói bên ngoài bằng nilon màu xanh, bên trong bằng nilon màu hồng; lấy 01 gói Heroine trong số Heroine đã chia làm 02 phần cất giấu cùng các viên ma túy tổng hợp ở dưới đệm giường ngủ; gói Heroine còn lại cất giấu trong hòm tôn trong buồng ngủ; Thào Sông H lấy 09 gói Heroine và 04 viên ma túy tổng hợp cất vào trong túi quần đang mặc rồi đi bộ ra khu vực đường đi xã L, huyện M với mục đích để bán kiếm lời. Khi đi đến bãi đất trống giáp danh giữa bản Ngã Ba Kim, xã P và bản L, xã L, huyện M thì gặp Hồ Thị G. Thào Sông H nhờ Hồ Thị G bán hộ số ma túy đem theo và sẽ trả công bằng 01 gói Heroine để Già sử dụng, Hồ Thị G đồng ý. Thào Sông H đưa cho Hồ Thị G 13 gói ma túy (gồm 09 gói nhỏ Heroine và 04 gói bên trong mỗi gói có 01 viên ma túy tổng hợp) và dặn G bán với giá 50.000 đồng/01 gói.

Hồ Thị G cất giấu số ma túy trên vào trong ví vải đeo trên người để bán và đã bán 02 lần cho 02 người, cụ thể: Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 17/6/2021 bán cho Giàng A Sử, sinh năm 1985, trú tại bản P, xã N, huyện M 01 gói Heroine với giá 50.000 đồng. Đến khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày thì Giàng Thị M, sinh năm 1985, trú tại bản N, xã P, huyện M đến đưa cho G 25.000 đồng, bảo mua 01 nửa viên ma túy tổng hợp sử dụng, Hồ Thị G nhận tiền từ Giàng Thị M nhưng chưa kịp đưa ma túy cho M thì bị Công an huyện M phát hiện bắt quả tang thu giữ toàn bộ vật chứng.

Tại bản kết luận giám định số 359/GĐMT ngày 27/6/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái kết luận:

- Các viên nén màu hồng một mặt của mỗi viên đều có chữ WY và các viên nén màu xanh một mặt đều có chữ Y1 một mặt có chữ A thu giữ khi khám xét đối

với Thảo Sông H có tổng khối lượng là: 2,58 gam; 0,7 gam trích từ 2,58 gam các viên nén màu hồng một mặt của mỗi viên đều có chữ WY và các viên nén màu xanh một mặt đều có chữ Y1 một mặt có chữ A gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine.

- Chất bột nén màu trắng thu giữ khi khám xét đối với Thảo Sông H trong gói nilon màu xanh thứ nhất có khối lượng là: 3,23 gam; 0,25 gam trích từ 3,23 gam chất bột nén màu trắng gửi giám định là ma túy, loại Heroine.

- Chất bột nén màu trắng thu giữ khi khám xét đối với Thảo Sông H trong gói nilon màu xanh thứ hai có khối lượng là: 0,51 gam; 0,08 gam trích từ 0,51 gam chất bột nén màu trắng gửi giám định là ma túy, loại Heroine.

- Chất bột nén màu trắng thu giữ của Hồ Thị G trong gói nilon màu xanh có khối lượng là: 0,1 gam; 0,08 gam trích từ 0,1 gam chất bột nén màu trắng gửi giám định là ma túy, loại Heroine.

- Chất bột nén màu trắng và chất bột nén màu hồng thu giữ của Hồ Thị G trong gói nilon màu xanh có khối lượng là: 0,1 gam. Đã lấy toàn bộ 0,1 gam chất bột nén màu trắng và chất bột nén màu hồng gửi giám định là ma túy, loại Heroine và Methamphetamine.

- Chất bột nén màu trắng thu giữ của Hồ Thị G trong gói nilon màu vàng và gói nilon màu xanh có tổng khối lượng là: 0,18 gam; 0,08 gam trích từ 0,18 gam chất bột nén màu trắng gửi giám định là ma túy, loại Heroine

- Chất bột nén màu hồng và các viên nén màu hồng thu giữ của Hồ Thị G trong 04 gói nilon màu xanh có tổng khối lượng là: 0,33 gam; 0,2 gam trích từ 0,33 gam chất bột nén màu hồng và các viên nén màu hồng gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine.

Cáo trạng số: 30/CT-VKS-MCC ngày 11 tháng 10 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện M, tỉnh Yên Bái đã truy tố Hồ Thị G về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b khoản 2 điều 251 của Bộ luật hình sự. Truy tố Thảo Sông H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm p khoản 2 điều 251 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát luận tội đối với các bị cáo, giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 2 điều 251, Điểm r,s khoản 1 điều 51 của Bộ luật hình sự; xử phạt Hồ Thị G từ bảy năm đến bảy năm sáu tháng tù; áp dụng điểm p khoản 2 điều 251; Điểm s khoản 1 điều 51 của Bộ luật hình sự xử phạt Thảo Sông H từ bảy năm sáu tháng đến tám năm sáu

tháng tù, không áp dụng hình phạt bổ xung là phạt tiền; xử lý vật chứng theo quy định.

Người bào chữa cho các bị cáo Hồ Thị G và Thào Sông H có ý kiến: Hành vi phạm tội của các bị cáo là rõ ràng, các bị cáo bị truy tố về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b và điểm p khoản 2 điều 251 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tuy nhiên, các bị cáo là người chưa có tiền án, tiền sự; lần đầu phạm tội; tại cơ quan điều tra và phiên tòa đã thành khẩn khai báo; Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự đối với 2 bị cáo, riêng Hồ Thị G được áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm r khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt Hồ Thị G từ bảy năm đến bảy năm sáu tháng tù; xử phạt Thào Sông H từ bảy năm sáu tháng đến tám năm tù, đề nghị Hội đồng xét xử miễn tiền án phí cho các bị cáo. Các bị cáo nhất trí với lời bào chữa của Người bào chữa, không bổ sung gì thêm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện Kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng đã được thực hiện hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa các bị cáo đã thành khẩn khai nhận về hành vi mình đã thực hiện, lời khai nhận của các bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản thu giữ vật chứng, kết luận giám định...và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Thể hiện, ngày 17/6/2021, tại Bản M, xã P, huyện M, Thào Sông H đã tàng trữ 6,32 g Heroine và Methamphetamine mục đích để bán và đã thuê Hồ Thị G bán tổng cộng 0,71 gam Heroine và Methamphetamine. Hồ Thị G mặc dù không có ma túy, nhưng khi Thào Sông H nhờ bán 0,71 g Heroine và Methamphetamine trả công bằng 01 gói Heroine, Già đã đồng ý và đã bán 02 lần cho Giàng A Sử được 50.000đ, bán cho Giàng Thị M 25.000đ nhưng chưa kịp đưa ma túy thì bị bắt quả tang cùng toàn bộ vật chứng.

Hành vi nêu trên của các bị cáo xâm phạm đến chính sách kiểm soát các chất ma túy của Nhà Nước và làm ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an tại địa phương. Các bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được việc mua bán các chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện hành vi phạm tội. Hội đồng xét xử kết luận: Hồ Thị G đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b khoản 2 điều 251 của Bộ luật hình sự. Thào Sông H đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm p khoản 2 điều 251 của Bộ luật hình sự.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của các bị cáo: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng, đều là người dân tộc thiểu số, sinh ra và lớn lên ở vùng có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, nên nhận thức, hiểu biết xã hội và pháp luật có phần hạn chế, các bị cáo không có tiền án, tiền sự nên xác định là người có nhân thân không xấu, Tại phiên toà đã thành khẩn khai báo, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự được áp dụng khi lượng hình. Riêng Hồ Thị G được áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm r khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo, cần phải áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo, cách ly ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ điều kiện để giáo dục, cải tạo các bị cáo trở thành người có ích cho gia đình, xã hội.

[4] Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, các bị cáo không có sự phân công nhau thực hiện tội phạm; Thào Sông H phải chịu trách nhiệm với tổng số 7,03 gam Heroine và Methamphetamine (gồm 6,32 gam Heroine và Methamphetamine thu giữ của bản thân và 0,71 gam Heroine và Methamphetamine thu giữ của G). Hồ Thị G phải chịu trách nhiệm với tổng số 0,71 g Heroine và Methamphetamine với tình tiết định khung “Phạm tội 02 lần trở lên”. Về hình phạt bổ sung, các bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, thu nhập thấp nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[5] Về xử lý vật chứng của vụ án:

- Vật chứng là số ma túy thu giữ được sau khi giám định, hiện đang được niêm phong trong 01 phong bì do phòng kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Yên Bái phát hành. Đây là vật cấm tàng trữ, lưu hành cần tịch thu tiêu hủy.

- 04 vỏ phong bì, túi nilon màu xanh, các mảnh nilon gói, giấy gói sau khi giám định, không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy;

- 01 cân điện tử màu đen, một mặt có chữ “POCKET SCALE” cũ đã qua sử dụng không liên quan đến hành vi phạm tội cần trả lại cho bị cáo Thào Sông H.

- Tiền ngân hàng Nhà nước Việt Nam 3.725.000đ; trong đó có 25.000đ thu giữ khi bắt quả tang Hồ Thị G, đây là tiền do phạm tội mà có cần tịch thu sung quỹ Nhà Nước. Số tiền 3.700.000đ thu giữ khi khám xét đối với Thào Sông H, không chứng minh được liên quan đến hành vi phạm tội cần trả lại cho bị cáo Hồ.

- Truy thu 50.000đ của Hồ Thị G do phạm tội mà có.

[6] Về nguồn gốc số ma túy: Thào Sông H khai, mua của một người phụ nữ dân tộc Mông khoảng 60 tuổi, không quen biết tại huyện M, tỉnh S; Cơ quan điều tra không xác minh được người này nên không có cơ sở để xử lý với người đã bán ma túy cho Thào Sông H.

Đối với Giàng A S và Giàng Thị M là người nghiện ma túy. Do đó cơ quan điều tra đã ra quyết định xử phạt hành chính là phù hợp.

[7] Các bị cáo được miễn án phí sơ thẩm do là người dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn.

[8] Các bị cáo được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 251 của Bộ luật hình sự

Tuyên bố: Hồ Thị G và Thào Sông H phạm tội " Mua bán trái phép chất ma túy";

- Áp dụng điểm b khoản 2 điều 251; điểm r, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự; Xử phạt Hồ Thị G 07 (Bảy) năm 03 (Ba) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 18/6/2021.

- Áp dụng điểm p khoản 2 điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự; Xử phạt Thào Sông H 07 (Bảy) năm 09 (Chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 18/6/2021.

Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

* Tịch thu tiêu hủy:

- 04 vỏ phong bì, túi nilon màu xanh, các mảnh nilon gói, giấy gói sau khi giám định, không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy;

- 7,03g Heroine và Methamphetamine, sau khi lấy mẫu giám định số còn lại 6,24g đã được niêm phong vào 01 phong bì do Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái phát hành, mặt trước phong bì có ghi: “Vật chứng thu giữ của Hồ Thị G -

SN: 1986 và Thào Sông H - SN: 1977 có hành vi mua bán trái phép chất ma túy xảy ra tại bản N và bản M, xã P, huyện M, tỉnh Yên Bái, ngày 17/6/2021” (sau khi trích mẫu giám định). Mặt sau có chữ ký, họ tên của Hoàng Đình Hòa, Hoàng Hữu Quốc Tuấn, Nông Đức Trung, Đoàn Xuân Trường, Trần Nhật Tân và 04 (bốn) hình dấu tròn do của phòng Kỹ Thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái.

* Tịch thu sung quỹ Nhà Nước: 25.000đ (Hai mươi lăm nghìn đồng) của Hồ Thị G.

* Truy thu Hồ Thị G 50.000đ (Năm mươi nghìn đồng) sung quỹ Nhà Nước.

* Trả lại Thào Sông H 3.700.000đ (Ba triệu bảy trăm nghìn đồng); 01 cân điện tử màu đen, một mặt có chữ “POCKET SCALE” cũ đã qua sử dụng.

Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12; khoản 6 Điều 15 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016, của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Miễn toàn bộ án phí sơ thẩm cho các bị cáo.

Các bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Yên Bái;
- VKSND tỉnh Yên Bái;
- Sở tư pháp tỉnh Yên Bái;
- VKS huyện M;
- Công an huyện M;
- THA huyện M;
- Bị cáo (2);
- Hồ sơ THA phạt tù;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(ĐK)

Nguyễn Mạnh Hùng